

EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Plenarinio posėdžio dokumentas

30.3.2009

B6-0163/2009 }
B6-0172/2009 }
B6-0173/2009 }
B6-0174/2009 }
B6-0175/2009 }
B6-0176/2009 } RC1

BENDRAS PASIŪLYMAS DĖL REZOLIUCIJOS

pagal Darbo tvarkos taisyklių 103 straipsnio 4 dalį pateikė

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Laima Liucija Andrikienė, John Bowis, Tunne Kelam ir Eija-Riitta Korhola, PPE-DE frakcijos vardu
- Véronique De Keyser, Jan Marinus Wiersma ir Hannes Swoboda, PSE frakcijos vardu
- Diana Wallis, ALDE frakcijos vardu
- Liam Aylward, Adam Bielan, Roberts Zīle ir Ewa Tomaszewska, UEN frakcijos vardu
- Satu Hassi, Verts/ALE frakcijos vardu
- Jens Holm ir Adamos Adamou, GUE/NGL frakcijos vardu

keičiantis šių frakcijų pasiūlymus dėl rezoliucijų:

- PSE (B6-0163/2009)
- PPE-DE (B6-0172/2009)
- GUE/NGL (B6-0173/2009)
- Verts/ALE (B6-0174/2009)
- ALDE (B6-0175/2009)
- UEN (B6-0176/2009)

dėl tarptautinės Arkties regiono apsaugos sutarties

RC\778935LT.doc

PE423.030v01-00}
PE423.041v01-00}
PE423.042v01-00}
PE423.043v01-00}
PE423.044v01-00}
PE423.045v01-00} RC1

LT

LT

Europos Parlamento rezoliucija dėl tarptautinės Arkties regiono apsaugos sutarties

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Tarptautinius poliarinius metus, kurie paskelbti pagal bendrą Pasaulinės meteorologijos organizacijos ir Tarptautinės mokslo tarybos iniciatyvą, kurios tikslas – geriau stebėti ir suprasti žemės poliarinius regionus,
 - atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą „Europos Sąjunga ir Arkties regionas“(COM (2008) 763),
 - atsižvelgdamas į konferenciją „Arctic Transform“, įvykusią 2009 m. kovo 5 d. Briuselyje,
 - atsižvelgdamas į savo 2008 m. spalio 9 d. rezoliuciją dėl Arkties regiono valdymo,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 103 straipsnio 4 dalį,
- A. kadangi šiuo metu Arkties regione negalioja jokios daugiašalės normos ar taisyklės, nes niekas niekuomet nesitikėjo, kad šis regionas galėtų būti tinkamas laivybai ar prekybai,
- B. kadangi per kelerius pastaruosius metus jūrų eismas Arkties vandenyse gerokai išaugo, nes padidėjo dėmesys atviroje jūroje esančioms gręžinių platformoms ir vis dažnesniam kruizinių laivų plaukimui, taip pat Šiaurės vakarų jūrų kelių teikiamoms galimybėms,
- C. kadangi Arkties regione galėtų būti apie 20 % dar neatrastų pasaulio naftos ir dujų atsargų ir kadangi reikia atsižvelgti į tai, koks poveikis būtų daromas unikaliam Arkties regionui, jei šios atsargos būtų eksploatuojamos komerciniais tikslais,
- D. kadangi klimato sąlygos Arkties regione pasikeitė taip, kad inuitai nebegali užsiimti, pvz., tradicine medžiokle: pernelyg plonas ledo sluoksnis neišlaiko jų rogių, o laukiniams gyvūnams – baltiesiems lokiams, jūrų vėpliams ir lapėms – gresia išnykimas,
- E. kadangi dėl skirtingų jurisdikcijų Arkties regione tarp šalių, norinčių apsaugoti tai, ką jos laiko savo nacionaliniais interesais, kyla didelių konfliktų, taip pat naudojant karines priemones, pavojus,
- F. kadangi dėl regiono geopolitinio neutralizavimo pagerėtų netoli ašigalio gyvenančių tautų bendradarbiavimas,
- G. kadangi ES ir EEE asocijuotosios šalys sudaro daugiau kaip pusę Arkties taryboje dalyvaujančių valstybių,
1. ragina Tarybą ir Komisiją inicijuoti tarptautines derybas siekiant priimti tarptautinę Arkties regiono apsaugos sutartį, remiantis Antarkties sutartimi, kad Arkties regionas taptų taikos ir bendradarbiavimo zona, kurioje būtų vykdoma tik taiki veikla ir nekiltų jokių ginčų dėl suvereniteto;

RC\778935LT.doc

PE423.030v01-00}
PE423.041v01-00}
PE423.042v01-00}
PE423.043v01-00}
PE423.044v01-00}
PE423.045v01-00} RC1

2. pabrėžia, kad reikia dėti pastangas, kad Arkties regione nebūtų didinamos karinės pajėgos ir šioje zonoje būtų plėtojamas bendradarbiavimas saugumo srityje, kad Arkties regionas liktų mažos įtampos regionu ir būtų sudarytos sąlygos apsaugoti jo, kaip energijos tiekimo ateityje regiono, kuris turi būti vystomas laikantis aplinkos tvarumo reikalavimų, potencialą;
3. ragina Komisiją ir Tarybą dėti pastangas siekiant Arkties regione paskelbti 50 metų geologinių išteklių eksploatavimo moratoriumą, kol bus atlikti nauji moksliniai tyrimai;
4. ragina Komisiją pateikti specialius pasiūlymus dėl Tarptautinės jūrų organizacijos (TJO) taisyklių pakeitimo siekiant užtikrinti, kad būtų sugriežtintos jūrų eismo tarptautinės saugos taisyklės ypač jautriose regiono zonose, ir siekti, kad būtų priimtas Arkties laivybos poliarinis kodeksas, taip pat ragina, kad Arkties vandenynas būtų aprūpintas vilkimo, gelbėjimo ir reagavimo į nelaimingus atsitikimus bei stichines nelaimes įranga vadovaujant tarptautinei institucijai;
5. ragina Komisiją pradėti derybas su Rusijos valdžios institucijomis norint užtikrinti laivybos laisvę ir teisę plaukioti ir garantuoti, kad nebūtų vykdoma diskriminuojamojo pobūdžio praktika, ypač susijusi su rinkliavomis, privalomomis paslaugomis, taisyklėmis ir nurodymais, siekiant užtikrinti visų naujų laivybos kelių aplinkos tvarumą;
6. ragina Tarybą Arkties regiono klausimą įtraukti į būsimo ES ir Rusijos aukščiausiojo lygio susitikimo darbotvarkę;
7. reiškia didžiulį susirūpinimą klimato kaitos poveikiu tvariam Arkties regiono gyventojų gyvenimui – tiek aplinkos požiūriu apskritai (tirpsta ledo sluoksnis, nyksta amžinasis išalas, kyla jūros lygis, kenčiama nuo potvynių), tiek gamtos buveinių požiūriu (tirpstant ledo sluoksniui kyla grėsmė įprastai baltųjų lokių mitybos sistemai); pabrėžia, kad priimant bet kokį tarptautinį sprendimą dėl šių klausimų būtina atsižvelgti į visų Arkties regiono genčių ir tautų reikmes;
8. atkreipia dėmesį į tai, kad pokyčiai Arkties ledo sluoksniuose darys poveikį jūros lygiui pasaulio mastu, ypač pakrantės miestuose ir žemumose, ir dėl šilumos nykstant amžinajam išalui atitirps didelės užšalusios anglies atsargos – kai kuriais atvejais, pvz., dėl išlaisvinto metano, didės pasaulinis šiltnamio efektą sukeliančių dujų poveikis; taigi ragina Komisiją ir Tarybą užtikrinti, kad Arkties regionui, atsižvelgus į jo poveikį pasaulio klimatui ir unikalią natūralią aplinką, būtų skiriamas specialus dėmesys formuojant ES poziciją 15-oje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje, kuri vyks 2009 m. gruodžio mėn. Kopenhagoje;
9. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai ir Komisijai, valstybių narių, Norvegijos, Islandijos, Rusijos, Kanados ir JAV vyriausybėms bei regioninio bendradarbiavimo partneriams.